

Geithainer Anzeiger



AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

21. Jahrgang

Samstag, den 04. Juli 2015

07/2015 / KW 27/2015

*Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern
eine schöne und erholsame Urlaubszeit und
unseren Kindern schöne Ferien bei bestem Wetter!*

Ihre
Romy Bauer

Ihr Andreas Große

Die
Mitarbeiter der Verwaltung

Nächster Erscheinungstermin:

Samstag, den 01. August 2015

Nächster Redaktionsschluss:

Montag, den 20. Juli 2015

Sprechstunde der Bürgermeisterin
02. Juli 2015, 16 - 17 Uhr

Öffnungszeiten Stadtverwaltung Geithain

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Geithain

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der offiziellen Sprechzeiten sind nach Absprache möglich.

Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf

Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr
13:00 – 17:00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf

Montag 15:30 – 18:00 Uhr

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Geithain schreibt zur Verpachtung bzw. Veräußerung folgenden freien Garten in der Tautenhainer Straße in Geithain aus.

Flurstück Nr. 1396/2 der Gemarkung Geithain mit einer Größe von 218 m² zur kleingärtnerischen Nutzung. Der Pachtzins beträgt 0,20 Euro/m²/Jahr bzw. bei Veräußerung 5,00 Euro/m². Das Grundstück ist bebaut mit einer kleinen Gartenlaube.
Die Möglichkeit zur Besichtigung des Gartens besteht nach Vereinbarung Vorort.

Falls Sie an o. g. Ausschreibung interessiert sind, werden Sie gebeten, eine Bewerbung in der Stadtverwaltung Geithain, Markt 11, Fachbereich Bau- und Ordnungswesen in Zimmer 210, einzureichen. Einwurf in den Hausbriefkasten und der Postweg sind zulässig.

Bauer, Bürgermeisterin



Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain | Vorwahl: 034341 | Fax: 034341-466221

→ Büro Bürgermeisterin

Bürgermeisterin	Frau Bauer466-104
Büro Bürgermeisterin/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Franke466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke ..466-150 / 44602
Bibliothek	Frau Wiesehügel43168 Frau Kratz
Bürger- und Vereinshaus	Frau Otto41977 Herr Martin
Heimatismuseum	Frau Schmidt44403

→ Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen

Fachbereichsleiterin	466-109
Kassenverwalter	Frau Korndörfer466-209
Schulen; Anlagenbuchhaltung	Frau Börngen466-211
Kasse/Buchhaltung	Frau Straßburger466-208
Steuern	Frau Friedemann466-213

Kindereinrichtungen/Wahlen	Frau Riedel466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael466-121
Standesamt/Personal	Frau Große466-125

→ Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen

Fachbereichsleiterin	Frau Jesierski466-108
Liegenschaften	Frau Dangriß466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Tröllitsch466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst Narsdorf/Gewerbe	034346/60274Fax: 034346/61886
Sicherheit/Ordnung/ Polizei	Frau Winkler466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling466-204
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Rätsch466-201
Feuerwehr/ Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam41816

E-Mail-Adressen:**Bürgermeisterin / Sekretariat**

- buergermeister@geithain.de
- rechnungspruefung@geithain.de

Zentrale Dienste/Finanzen

- kaemmerei@geithain.de
- meldeamt@geithain.de
- standesamt@geithain.de

Bau- und Ordnungsdienste

- bauverwaltung@geithain.de
- Bauhof.geithain@googlemail.com

Fremdenverkehrsamt:

- Stadt@Geithain.de
- Fremdenverkehrsamt@geithain.de

Museum:

- heimatmuseum.geithain@googlemail.com

Bibliothek:

- bibo-geithain@t-online.de

Bürgerhaus:

- buergerhaus.geithain@gmail.com

Kinder- und Jugendhaus

- Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de

Schulen:

- info@paul-guenther-schule.de
- grundschule-geithain@t-online.de
- iwg@saxony-international-school.de
- gs.narsdorf@t-online.de

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Telefonbuch!

■ Termine Amtsblatt Stadt Geithain / Gemeinde Narsdorf 2015

Redaktionsschluss **Erscheinungstag**
(Artikel zur Vorlage
bei der Verwaltung)

17.08.2015	29.08.2015
14.09.2015	26.09.2015
19.10.2015	31.10.2015
16.11.2015	28.11.2015
14.12.2015	30.12.2015

Bitte immer aktuell auf dem Deckblatt des Anzeigers oder auf der Homepage der Stadt Geithain nachschauen – Termine können auch abweichen.

■ Schiedsstelle**1. Dienstag im Monat**

von 16:00 – 18:00 Uhr

466-202

Nächste Sprechstunde:
Dienstag, den 07. Juli 2015

Bekanntmachungen der Stadt Geithain**■ Sitzungen im Monat Juli 2015****→ Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Geithain**

Dienstag, den 07. Juli 2015, 18 Uhr, Ratssaal des Rathaus Geithain, Markt 11

→ Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Geithain

Dienstag, den 14. Juli 2015, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

→ Sitzung des Stadtrates zu Geithain

Dienstag, den 21. Juli 2015, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

→ Sitzung Kultur- und Sozialausschuss

Dienstag, den 28. Juli 2015, 18 Uhr, Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zur Tagesordnung der Sitzungen entnehmen Sie bitte der Verkündungstafel am Rathaus.

■ Der Technische Ausschuss der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sitzung am 02. 06. 2015 folgende nachstehende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 33/9/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Bauleistung zur Hochwasserschadensbeseitigung - Instandsetzung Dammühlenweg in Geithain, Altenburger Str. bis Eulabrücke an die GTS Geithainer Tief- und Straßenbau GmbH, Bergstraße 31 in 04657 Frohburg, OT Frankenhain.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten und die Haushaltsstelle 7541.18 511102 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	7	Anwesende:	5	Stimmberechtigte:	5 + 1
Dafür-Stimmen:	6	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

Beschluss-Nr. 34/9/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zum Ausbau der Nikolaistraße, einschließlich des Parkplatzes an der Bibliothek in Geithain, für die Leistungsphasen 1 - 4 der HOAI, einschließlich der zugehörigen Vermessungsleistungen und der Baugrunduntersuchung, an das Planungsbüro DATA-TRANS, Vermessungs- und Ingenieurbüro, Am Wiesengrund 8. 04657 Frohburg.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten und die Haushaltsstelle 5110.02.785120/201 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	7	Anwesende:	5	Stimmberechtigte:	5 + 1
Dafür-Stimmen:	6	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

Beschluss-Nr. 35/9/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss: Das gemeindliche Einvernehmen gem. § 36 BauGB zum Antrag auf Neubau einer Lagerhalle Ost-Ost, Bauherr Holzwerke Ladenburger GmbH & Co. KG & Co. KG wird erteilt.

Gleichzeitig wird der Befreiung von den Vorgaben des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Holzwerke Ladenburger“ auf Überbauung der Betriebsstraße stattgegeben.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	7	Anwesende:	5	Stimmberechtigte:	5 + 1
Dafür-Stimmen:	6	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

Beschluss-Nr. 36/9/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Bauleistung Erneuerung der Wärmezeugungsanlage im Kinder- und Jugendhaus, Rosental 9 in Geithain an die Firma Beskow & Bruckner GbR, Heizungs- und Sanitäranlagen, Marienstraße 16, 04643 Geithain.

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, die entsprechenden verbindlichen Vertragsverhandlungen zu führen, den Bauvertrag zu schließen und die Kostenstelle Produkt 7366.10, Sachkonto 511104 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	7	Anwesende:	5
Stimmberechtigte:	5 + 1	Dafür-Stimmen:	6
Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

■ Der Verwaltungsausschuss der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sitzung am 09.06.2015 folgenden nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:

Beschluss-Nr.: 11/08/2015

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 5 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Verwaltungsausschuss die Sicherstellung von Haushaltsmitteln für die Lieferung eines Dienst-Kfz des Rathauses auf Leasing-Basis. Die Bewirtschaftung erfolgt über das Produkt 1112.01 Sachkonto 423200 (Aufwendungen).

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	7	Anwesende:	7+1
Stimmberechtigt:	8	Dafür-Stimmen:	8
Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

■ Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Stadtratssitzung am 16. Juni 2015 nachstehende Beschlüsse mit folgenden wesentlichen Inhalten gefasst:

Beschluss-Nr.: 80/14/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 2 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Zustimmung zu außerplanmäßigen Ausgaben für die Sanierung eines Gruppenraumes im Bereich der Krippe in der Kindereinrichtung „Wirbelwind“ in Geithain in Höhe von 38.500,00 Euro zu Gunsten des Produkts/Sachkonto 3652.03/421120.

Die Deckung erfolgt über aus dem Haushaltsjahr 2014 übertragenen Mitteln zu Instandsetzungsarbeiten Kinder- und Jugendhaus, Produkt/Sachkonto 3662.00/421120.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	17	Anwesende:	10
Stimmberechtigte:	10 + 1	Dafür-Stimmen:	11
Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

Beschluss-Nr.: 81/14/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 2 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Zustimmung zu überplanmäßigen Ausgaben für Bauleistungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013, Instandsetzung der Unterirdischen Gänge in Geithain in Höhe von 21.555,79 Euro zu Gunsten dem Produkt/Sachkonto 7252.10 / 511102 für das Haushaltsjahr 2015.

Die Deckung erfolgt aus dem Produkt / Sachkonto 7252.10 / 722190 mit den Erträgen aus dem Änderungsbescheid zur Hochwasserschadensbeseitigung.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	17	Anwesende:	10
Stimmberechtigte:	10 + 1	Dafür-Stimmen:	11
Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

Beschluss-Nr.: 82/14/2015

Auf der Grundlage der §§ 28/1 und 79 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Zustimmung zum Abschluss einer Gebäude- und Inhaltsversicherung mit Erweiterung um Elementarschäden für kommunale Objekte der Stadt Geithain durch die AON Versicherungsmakler Deutschland GmbH (SV Sparkassen Versicherung Sachsen).

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	17	Anwesende:	10
Stimmberechtigte:	10 + 1	Dafür-Stimmen:	9
Stimmenthaltungen:	1	Dagegen:	1

■ Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Stadtratssitzung am 23. Juni 2015 nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:

Beschluss-Nr.: 83/15/2015

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain durch Wahl die Einstellung von Herrn Michael Bochmann als Fachbereichsleiter Zentrale Dienste/Finanzen in der Stadt Geithain zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Wahlergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	17	Anwesende:	13
Stimmberechtigte:	13 + 1	Dafür-Stimmen:	11

■ Hinweise zum Gewässerschutz an der Eula im OT Niedergräfenhain

Die Stadt Geithain wurde von der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, welche die Pflege und die Unterhaltungsmaßnahmen an der Eula (Gewässer I. Ordnung) mehrmals im Jahr durchführt, informiert, dass Grünschnitt im Gewässer entsorgt wird. Außerdem wurde auch Schotter an der Eula abgelagert.

Deshalb wird, insbesondere für Gewässeranlieger, auf Folgendes hingewiesen:

- Die Ablagerung von Geräten, Materialien und Abfällen an den Gewässerufeln und innerhalb der Gewässerrandstreifen (z. B. Holzstapel, Grünschnitt, Komposthaufen, Baustoffe, Spielgeräte);
- die Ablagerung von Bauschutt am Gewässer sowie eine
- Entsorgung von Bauschutt, Holz, Grünschnitt, Abwässern und anderen Abfällen im oder am Gewässer ist nicht zulässig.

Wir bitten um Kenntnisnahme und unbedingte Beachtung der vorgenannten Hinweise.

Bei Rückfragen können Sie sich jederzeit an die Stadtverwaltung Geithain, Fachbereich Bau- und Ordnungswesen, wenden.

*Bauer
Bürgermeisterin*

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Öffentliche Bekanntmachung des Wahlergebnisses

Das Wahlergebnis des 2. Wahlgangs zur **Bürgermeisterwahl** in/im **Stadt Geithain** am **28. Juni 2015** ist wie folgt ermittelt worden:

Zahl der Wahlberechtigten:	4754
Zahl der Wählerinnen und Wähler:	2457
Zahl der ungültigen Stimmen:	28
Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:	2429

Zahlen der für die einzelnen Bewerber/Bewerberinnen und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen in der festgestellten Reihenfolge:

Bewerberin/Bewerber (Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand, Anschrift - Hauptwohnung)	Gültige Stimmen
Rudolph, Frank, Geschäftsführer, Paul-Guenther-Platz 5, 04643 Geithain	1281
Bauer, Romy, Bürgermeisterin, Untere Dorfstr. 32, 04657 Narsdorf	711
Graichen, Lars, Forschung & Entwickl./Dipl.Ing. f. Med.technik, Wickershain 32a, 04643 Geithain	437

Gewählt ist somit: **Frank Rudolph**.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jeder/jedem Wahlberechtigten, jeder Bewerberin/jedem Bewerber oder jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung unter Angabe des Grundes bei der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch einer einsprechenden Person, die nicht die Verletzung ihrer Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes mindestens 48 Wahlberechtigte beitreten.

Geithain, 29.06.2015



Bauer, Bürgermeisterin

■ Haushaltssatzung der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2015

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 05. 05. 2015 mit Beschluss-Nr. 74/12/2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Geithain voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	7.263.000 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	8.036.000 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 773.000 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	- 773.000 EUR

- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	2.571.450 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	62.100 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	2.509.350 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	- 773.000 EUR
- Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	2.509.350 EUR
- Gesamtergebnis auf	1.736.350 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	9.784.950 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	9.733.200 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungs-Tätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	51.750 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	796.300 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	793.800 EUR

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 2.500 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus der laufenden Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 54.250 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 421.150 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf - 421.150 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf - 366.900 EUR

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf wird auf 500.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 350 vom Hundert
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 420 vom Hundert
- Gewerbesteuer 390 vom Hundert

§ 6

Die Umlage von der Gemeinde Narsdorf zur Deckung des Finanzbedarfes gemäß § 8 (1) der Gemeinschaftsvereinbarung zur Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Geithain und der Gemeinde Narsdorf wird auf 18.360 EUR festgesetzt.

§ 7

Folgende Planansätze 2015 werden für übertragbar erklärt:

- Lehr- und Unterrichtsmittel (Konten 427101 / 427500)
- Lernmittel (Konten 427102/ 427600)
- Instandsetzungsmaßnahmen (Konten 421120)
- Beseitigung Winterschäden (Konten 422120)
- Aus- und Fortbildung Doppik (Konten 426102)
- Honorarkosten Sanierungsträger (Konten 429101 bis 429105)
- Spenden Jugendarbeit (Produkt 3620.00, Konten 431800)
- Beratungsleistungen Erstellung Eröffnungsbilanz (Produkt 1113.01 Konto 443110)
- Erstellung von Brandschutzkonzeptionen (Konto 443120)
- Beseitigung von Hochwasserschäden (Einzelplan 7 Konten 511101 bis 511199)

Geithain, den 06.05.2015

Bauer
Bürgermeisterin



Siegel

■ Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Geithain

In der Stadtratssitzung am 05. 05. 2015 wurde die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Jahr 2015 beschlossen.

Durch die Rechtsaufsichtsbehörde erfolgte mit Bescheid vom 25.06.2015 die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2015 unter Auflagen.

Die Haushaltssatzung wird nachstehend bekannt gegeben.

Gemäß § 76 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen ist der Haushaltsplan 2015 öffentlich auszulegen.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit, in der Zeit vom 06. 07. - 14.07.2015 bei der Stadtverwaltung Geithain, Zimmer 102, zu folgenden Zeiten

Montag	von 8 - 12 Uhr	und 13 - 15 Uhr
Dienstag	von 8 - 12 Uhr	und 13 - 18 Uhr
Mittwoch	von 8 - 12 Uhr	
Donnerstag	von 8 - 12 Uhr	und 13- 17 Uhr
Freitag	von 8 - 12 Uhr	

Einsicht in den Haushaltsplan 2015 der Stadt Geithain zu nehmen.

Bauer
Bürgermeisterin

Einladung

Liebe Seniorinnen und Senioren,
zu unserem Geburtstag des Monats lade ich Sie ganz herzlich für



Eingeladen sind alle, die im Monat Juni 2015 70, 75, 80 Jahre oder älter geworden sind. Rückmeldungen zur Teilnahme bitte an 034341/466103.

Ihre Romy Bauer
Bürgermeisterin

Impressum:

Herausgeber: Stadtverwaltung Geithain,

Verantwortliche für den redaktionellen Teil:

Stadtverwaltung Geithain, Frau Franke, Tel.: 034341/466103,
Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Gesamtherstellung:

Riedel – Verlag & Druck KG, 09247 Chemnitz, Tel.: 03722 / 505090; info@riedel-verlag.de

Verteilung: Die Stadt Geithain mit der Gemeinde Narsdorf und Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4016 Haushalte. Für die Verteilung der bewerbaren Haushalte benötigt das beauftragte Verteilunternehmen Leipziger Rundschau 3793 Exemplare. Die nicht zur Verteilung kommenden Exemplare liegen an den Auslagestellen im Stadtgebiet zur kostenfreien Mitnahme aus. Damit wird für jeden Haushalt ein Exemplar zur Verfügung gestellt.

Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

■ Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner 10. öffentlichen Sitzung am 11.06.2015 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 51/06/15

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 51/06/15:

Zustimmung zu überplanmäßigen Ausgaben zur Anschaffung eines Spielgerätes für die Grundschule Narsdorf in Höhe eines Teilbetrages von 2.000,00 Euro, Buchungsstelle 2111.00/099310.

Die Finanzierung erfolgt aus Spende von envia vom 04.07.2013 zu Juni-Hochwasser 2013.

Die Deckung erfolgt aus Liquiditätsreserve.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 52/06/15

Auf der Grundlage des § 28/1 und § 90 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 8 der Hauptsatzung der Gemeinde Narsdorf beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 52/06/15

die Veräußerung einer Fläche von ca. 400 m² aus dem Flurstück 10 e der Gemarkung Ossa an einen Interessenten.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 53/06/15

Auf der Grundlage der §§ 28 Abs. 2 Nr. 11 und 73 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 53/06/15

die Entgegennahme von Spenden durch die Gemeinde Narsdorf - Zeitraum Oktober bis Dezember 2014 - gemäß Anlage vom 26.03.2015.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 54/06/15

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 54/06/15:

Zustimmung zum Bauantrag - Errichtung einer Garage; Standort: Untere Dorfstraße 6b, Gemarkung Seifersdorf, Flurstück 16/3, Narsdorf; Bauherr: Herr Marcus Stein - mit Aktenzeichen 2015-0695.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen für die Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 55/06/15

Auf der Grundlage des § 28 I der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 55/06/15:

Zustimmung zum Bauantrag - Neubau Einfamilienhaus; Kohrener Straße, Gemarkung Narsdorf, Flurstück 215/6, Narsdorf; Bauherr: Eheleute Marie-Luise und Sebastian Gerhardt - mit Aktenzeichen 2015-0606.

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 1

Beschluss-Nr. 56/06/15

Auf der Grundlage des § 28 Abs 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 56/06/15:

Die Vergabe der Bauleistungen zur Winterschadensbeseitigung - Oberflächenbehandlungsmaßnahme Narsdorf - Siedlung von Kreisstraße K7938 bis Einfahrt Klinkerwerk an die Firma Bitunova GmbH, Am Wasserturm 5, 04617 Rositz.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 5410.01/424120 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 57/06/15

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 57/06/15:

Zustimmung zu Vorgriff auf den Haushaltsplan 2015 bezüglich des Vorhabens Abwasserbeseitigung kommunaler Liegenschaften, Produkt 5380.00 Maßnahme 303.

Im Haushalt der Gemeinde Narsdorf für 2015 sind dafür Ausgaben in Höhe von 18.000,00 Euro und Einnahmen in Höhe von 2.500,00 Euro angemeldet.

Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; 1

Beschluss-Nr. 58/06/15

Auf der Grundlage des § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf mit Beschluss-Nr. 58/06/15:

Zustimmung zum Bauantrag - Errichtung eines Firmenlagerplatzes für Garten- u. Landschaftsbaubetrieb, Neubau einer Lagerhalle für Gartenbaugeräte, Pflanzen u. Weihnachtsbäume, Errichtung von 2 Containern mit Überdachung, Errichtung von 3 Materialcontainer, Errichtung eines Blockbohlenhauses, Errichtung von 6 Schüttgutboxen, Aufstockung vorh. Garage, Errichtung eines Mutterbodenzwischenlagers; Standort: 04657 Narsdorf, An der B 175, Gemarkung Narsdorf, Flurstück 254/27; Bauherr: Marek Werrmann Galabau und Service, vertr. durch Herrn Marek Werrmann - mit Aktenzeichen 2014-2089 -

Der Bürgermeister wird bevollmächtigt und beauftragt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 9; stimmberechtigt: 10; Ja-Stimmen: 10; Nein-Stimmen: 0; Stimmenthaltungen: 0

Senioren

Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain,
Frau Romy Bauer, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und
wünscht für's neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit*

■ 04.07. Frau Marianne Bindig	zum 75. Geburtstag			Frau Anni Franz	zum 84. Geburtstag		
■ 05.07. Frau Renate Poltmann	zum 79. Geburtstag			Frau Christa Helmer	zum 84. Geburtstag	Niedergräfenhain	
■ 06.07. Frau Marianne Bleul Herr Richard Kühne Frau Annelies Weißinger	zum 82. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 73. Geburtstag			Herr Harald Krause	zum 82. Geburtstag	Niedergräfenhain	
■ 07.07. Frau Renate Grabarczyk Herr Gottfried Schreiter Frau Sieglinde Schlegel Frau Karin Geistert Herr Alfred Dämmrich Frau Eva Griesbach	zum 76. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 72. Geburtstag zum 71. Geburtstag zum 70. Geburtstag			Herr Rudolf Mischke	zum 82. Geburtstag		
■ 08.07. Herr Martin Miebler Herr Fritz Grünwald Frau Christa Mann Frau Jutta Krüger Herr Siegfried Martin	zum 88. Geburtstag zum 87. Geburtstag zum 83. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 72. Geburtstag	Nauenhain		Frau Waltraud Müller	zum 76. Geburtstag		
■ 09.07. Frau Ursula Kitzke Frau Gisela Schlichter	zum 81. Geburtstag zum 76. Geburtstag			Frau Jutta Pohtz	zum 76. Geburtstag		
■ 10.07. Frau Margarete Hammer Frau Helga Graczewski Herr Rudolf Piske Frau Anneliese Karbe Herr Wolfgang Schapke	zum 85. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 72. Geburtstag			■ 17.07. Frau Hedwig Schröter Frau Christa Krznaric Frau Annelore Langhardt	zum 74. Geburtstag zum 72. Geburtstag zum 72. Geburtstag		
■ 11.07. Herr Günter Jungnitz Herr Dietmar Franke	zum 76. Geburtstag zum 70. Geburtstag			■ 18.07. Frau Margarete Ehrhardt Frau Johanna Stenzel Herr Dieter Eidam Frau Hannelore Strack Herr Werner Rudolph	zum 87. Geburtstag zum 83. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 74. Geburtstag	Niedergräfenhain	
■ 12.07. Frau Erika Joppien Herr Rolf Wagner Frau Ilse Kauerauf Frau Elli Kupfer	zum 94. Geburtstag zum 92. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 80. Geburtstag			■ 20.07. Frau Ruth Kohl Frau Ellen Wittig	zum 84. Geburtstag zum 80. Geburtstag		
■ 13.07. Frau Anna Thomalla Frau Erna Simoleit	zum 89. Geburtstag zum 80. Geburtstag			■ 21.07. Herr Karl Heinz Dolsdorf Herr Wilhelm Grünzig Frau Ursula Berger Herr Kurt Skotnik Frau Elke Morgenstern	zum 87. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 73. Geburtstag zum 70. Geburtstag	Wickershain	
■ 14.07. Herr Karl Irmscher Herr Gerhard Wittig Frau Gerda Nöbel Frau Marianne Beyer Herr Joachim Kiesler Herr Armin Henker	zum 85. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 72. Geburtstag	Nauenhain		■ 22.07. Frau Elisabeth Hofmann Herr Gert Nebe	zum 90. Geburtstag zum 75. Geburtstag		
■ 15.07. Frau Annelies Blümel Frau Inge Langhardt Frau Brigitte Hermsdorf	zum 84. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 70. Geburtstag	Nauenhain Niedergräfenhain		■ 23.07. Frau Regine Richter	zum 77. Geburtstag		
■ 16.07. Frau Elisabeth Günther Frau Margot Pönitz	zum 90. Geburtstag zum 85. Geburtstag			■ 25.07. Frau Ilse Tschipke Herr Titus Priemer Frau Hannelore Klein Herr Bernd Richter	zum 83. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 71. Geburtstag zum 71. Geburtstag	Niedergräfenhain	
				■ 26.07. Frau Irmgard Fichtner Herr Peter Knepper	zum 73. Geburtstag zum 70. Geburtstag	Wickershain	
				■ 27.07. Herr Roland Büttner Herr Peter Militzer	zum 84. Geburtstag zum 73. Geburtstag		
				■ 29.07. Frau Irmgard Knoppik Herr Horst Wagner Herr Hans Fischer Frau Karin Weigl	zum 93. Geburtstag zum 90. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 74. Geburtstag		
				■ 30.07. Frau Jutta Löffler Frau Ingrid Raupbach Frau Erdmute Fischer	zum 89. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 76. Geburtstag		
				■ 31.07. Frau Evelin Müller	zum 74. Geburtstag		

Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf,
Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht
herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebens-
jahr viel Freude und Gesundheit*

- **03.07.**
Frau Helga Kuchner zum 77. Geburtstag Narsdorf
Herr Klaus Linke zum 76. Geburtstag Rathendorf
- **04.07.**
Herr Günter Harzendorf zum 79. Geburtstag Narsdorf
- **06.07.**
Herr Manfred Oeser zum 79. Geburtstag Narsdorf
- **10.07.**
Herr Manfred Hausotter zum 89. Geburtstag Rathendorf
Frau Christine Jahn zum 71. Geburtstag Narsdorf
- **11.07.**
Frau Ilse Vollhardt zum 83. Geburtstag Narsdorf
- **12.07.**
Frau Heidi Pett zum 70. Geburtstag Narsdorf
- **14.07.**
Frau Ingrid Petzold zum 74. Geburtstag Dölitzsch
Herr Peter Hentschel zum 71. Geburtstag Kolka
- **16.07.**
Frau Johanna Braun zum 78. Geburtstag Narsdorf
- **18.07.**
Frau Irene Rieger zum 75. Geburtstag Narsdorf
- **21.07.**
Frau Helga Benndorf zum 79. Geburtstag Rathendorf
- **26.07.**
Frau Margarita Behnisch zum 81. Geburtstag Wenigossa
Frau Waltraud Leipert zum 79. Geburtstag Ossa
Frau Inge Hahnke zum 78. Geburtstag Narsdorf
- **28.07.**
Herr Rolf Teichmann zum 77. Geburtstag Narsdorf
- **30.07.**
Frau Irma Artschwager zum 74. Geburtstag Rathendorf

Wir gratulieren ...

■ Mitteilung der Bruno und Therese Guenther-Stiftung

Es werden durch die Bruno und
Therese Guenther-Stiftung folgende
Jubilare der Stadt Geithain geehrt:



- 90. Geburtstag Frau Elisabeth Günther aus Geithain
- 90. Geburtstag Frau Elisabeth Hofmann aus Geithain
- 90. Geburtstag Herr Horst Wagner aus Geithain
- 92. Geburtstag Herr Rolf Wagner aus Geithain
- 93. Geburtstag Frau Irmgard Knoppik aus Geithain
- 94. Geburtstag Frau Erika Joppien aus Geithain

Goldene Hochzeit

feiern die Eheleute

Lieselotte und Dietrich Leuschner aus Geithain
Karin und Peter Geistert aus Geithain
Helga und Joachim Hartlieb aus Geithain
Antje und Wolfgang Heilmann aus Geithain

Diamantene Hochzeit

feiern die Eheleute

Irmgard und Eberhard Schneider aus Geithain
Thea und Harry Büchner aus Geithain

Eiserne Hochzeit

feiern die Eheleute

Charlotte und Manfred Römer aus Geithain



Goldene Hochzeit

feiern die Eheleute

Heidi und Armin Köhler aus Ossa

Diamantene Hochzeit

feiern die Eheleute

Gertraud und Heinrich Richter aus Narsdorf



**Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain gratuliert allen Eltern
herzlich zur Geburt Ihrer kleinen Wonneproppen, wünscht
alles Liebe und eine frohe glückliche Zeit.**

Das Licht der Welt erblickte:

Rosa Leonore Arnold, geb. am 12.03.2015

Töchterchen von Dr. Dorothee Arnold und Stefan Rauhut
aus Ossa



Sophia Kröber, geb. am 25.05.2015

Töchterchen von Jana Kröber und Mirko Niebel
aus Niedergräfenhain

Marvin Lehmann, geb. am 05.06.2015

Söhnchen von Juliane und Ronny Lehmann
aus Geithain

Emil Weber, geb. am 15.06.2015

Söhnchen von Doreen Weber und Denis Zehr
aus Syhra

Kulturelles

Kulturkalender Stadt Geithain Juli

02. Juli 14.30 Uhr	Seniorenheim Am Stadtpark Geburtstag des Monats - Juni
05. Juli 15.00 Uhr	Bürgerhaus Sommerkonzert der Musikschule „Ottmar Gerster“
08. Juli 14.00 Uhr	Bürgerhaus Seniorenclub
11. Juli 15.30 Uhr	Seniorenheim Am Stadtpark Sommerfest mit Torsten Schlender-Speiseraum WB1
15. Juli 14 Uhr	Bürgerhaus Seniorenclub
22. Juli 14.30 Uhr	Museum Ferienprogramm - Armbrustschießen -
18.30 Uhr	Café Otto: Frau Astrid Lose aus Sörnzig stellt ihr neues Buch „Geheimnisse aus dem Land des Roten Porphyrs - Eine Reise in die Welt sächsischer Sagen und Legenden“ vor
22. Juli 14 Uhr	Bürgerhaus Seniorenclub
29. Juli 14.30 Uhr	Postmeilensäule Altenburger Straße Ferienprogramm Finde den Cach - und löse sein Rätsel Geführte Rätseltour durch die historische Innenstadt
29. Juli 15.00 Uhr	Bürgerhaus Tanztee mit Team 74
04. August 09.00 Uhr	Seniorenheim Am Stadtpark Kinderfest für Kindereinrichtungen der Stadt Geithain-Innenhof

Veranstaltungen auch unter www.kultur-leipzigerraum.de
Fragen und Anregungen werden Sie los bei:

Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain
Frau Mitschke
Tel: (034341) 466 150/ 44602
Fax.: (034341) 466 221 Markt 11
fremdenverkehrsamt@geithain.de
stadt@geithain.de

Neu:

über das Kartenvorverkaufssystem ReserviX können im Kultur- und Fremdenverkehrsamt Karten für fast alle Veranstaltungen erworben werden - auch bundesweit.

Vereine

■ Sieg für Geithainer Turnerin

Rochlitz. Die Gerätturnerinnen des Vereins „TSV 1847 Geithain e.V.“ turnten vergangenen Samstag, dem 20.06.2015, in Kohren-Sahlis um die begehrten handgemachten Töpferpokale. Dieser traditionelle Wettkampf für Nachwuchsturnerinnen in der Umgebung war für die Geithainer der letzte Wettkampf vor der Sommerpause.

Zwei Podestplätze und ein Töpferpokal sind das Ergebnis, mit dem die Geithainer heimkehrten. An den Geräten Reck, Balken, Boden und Bock bzw. Kasten zeigten die Turnerinnen in den Altersklassen 6 bis 12 ihr Können und ernteten viel Applaus von den Zuschauern.

Loreen Ittershagen, die seit 3 Jahren im TSV Geithain turnt, gewann mit 26,45 Punkten in der Altersklasse bis 9 Jahre vor ihrer Trainingskameradin Wiebke Drechsler. Loreen hat in allen Kategorien eine gute Leistung vollbracht und gezeigt, dass sich das mehrmalige Training in der Woche lohnt. Vor allem beim Sprung über den Bock überraschte sie sowohl die Zuschauer als auch die Kampfrichter mit einer grandiosen Darbietung. In der Altersklasse bis 6 Jahre startete Kira Steglich, welche ihre Trainingsleistungen nicht bestätigen konnte und mit 22,70 Punkten den 6. Platz erreichte. Anne Haberland erreichte in der Altersklasse 12 den vierten Platz. „Meine Leistung ist gut, aber ich weiß auch, woran ich arbeiten muss“, reflektiert Anne das Turnier. Mit dieser Einstellung werden die Geithainer Turnerinnen auch zukünftig an Wettkämpfen teilnehmen.

S. Steglich



Wiebke Drechsler nach ihrem Sprung über den Bock



Siegerehrung der AK bis 6, mit Gewinnerin Annika Müller aus Rochlitz. Kira Steglich ganz rechts.

Vereine

■ Kunstrasenplätze in Geithain im Bau

Bessere Trainings- und Wettkampfbedingungen beim FSV Alemannia Geithain

Aufmerksame Zeitgenossen haben es längst bemerkt - es tut sich etwas an den Geithainer Fußballplätzen. Genauer gesagt an den (ehemaligen) Hartplätzen am Freibad (Großfeld) sowie im Stadion (Kleinfeld). Erbaut in den siebziger bzw. sechziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts waren und sind sie unverzichtbar für den Trainingsbetrieb der Fußballer insbesondere in den Herbst- und Wintermonaten. Werterhaltungsmaßnahmen hielten sich in all den Jahrzehnten in Grenzen. Letztmals in den neunziger Jahren wurden am bzw. auf dem großen Platz die Flutlichtmasten erneuert, überdachte Trainerbänke errichtet und eine neue Deckschicht aufgebracht. Die Sturzflut im Juni 2013 sorgte dann für extreme Schäden an beiden Plätzen. Während der große notdürftig wieder gebrauchsfähig gemacht wurde, war am kleinen selbst ein Provisorium nicht möglich. Nun hat sich die Fa. Barthel Sportanlagenbau Großwig an die Arbeit gemacht, um mit Hilfe von Fördergeldern aus dem Hochwasserprogramm zwei Kunstrasenfelder zu errichten. Die Vorteile liegen auf der Hand: ganzjährig nutzbar, kaum wetteranfällig und wenig pflegeintensiv. Obendrein kann der arg strapazierte Naturrasen im Stadion öfter als zuvor geschont werden. Zumal der Trainingsplatz an der Colditzer Straße auf dem ehemaligen „Gut Benndorf“ wegen des entstehenden Eigenheimgebietes „Am Südhang“ mittlerweile Geschichte ist. Abgeschlossen werden soll die Baumaßnahme Ende September rechtzeitig vor Beginn der dunkleren Jahreszeit. Bis dahin ist ebenso die Erneuerung der Umzäunung, des Vorplatzes und des Plattenweges im Stadiongelände vorgesehen.

Heiko Henschel



Kleiner Platz im Stadion

Fotos (3): Thomas Wilde



Beginn der Arbeiten Platz am Freibad



Fa. Barthel beim Setzen von Kanten

WANTED

DU wirst gesucht!



Hast du Lust, dein Wochenende nicht nur langweilig auf der Couch zu verbringen?
Willst du Spaß am Sport haben und nicht nur öde vorm Computer abhängen?
Kondition, Ballgefühl und Schnelligkeit zeichnen dich besonders aus oder du willst es erlernen?

DANN BIST DU GENAU RICHTIG BEI UNS!

Denn wir suchen:

- sportliche
- fußballbegeisterte
- teamfähige und
- lustige

Mädchen und Jungen zwischen 4 und 12 Jahren, die wir in unsere Fußballmannschaften aufnehmen können.

Habt ihr Lust? Dann kommt doch einfach zum Training, welches immer:

montags + mittwochs 16.00 – 17.15 Uhr (bis 10 Jahre)
mittwochs + freitags 17.00 – 18.15 Uhr (ab 11 Jahre)
im Henning-Frenzel-Stadion in Geithain

stattfindet.

Oder nehmt einfach Kontakt mit uns auf.
Jugendleiter Thomas Wilde 0160/90874308

www.alemannia-geithain.de

Wir freuen uns auf euren Besuch und sportlichen Ehrgeiz!!!!

FSV Alemannia Geithain

Anzeige

Anzeigen

Aus den Kindertageseinrichtungen

■ Sommerfest im „Kinderland am Bahnhof“

Am 10.06.2015 fand das diesjährige Sommerfest in der Kita „Kinderland am Bahnhof“ in Geithain statt. Mit viel Spiel, Spaß und guter Laune wurde der ganze Nachmittag mit der Kinderdisco „Rocky“ aus Leipzig gefeiert.

Sehr begehrt waren natürlich auch das Kinderschminken und die Tombola, welche innerhalb kürzester Zeit ausverkauft war.



■ Schatzsuche im Kinderland



Zu einem besonderen Kindertag brachen die Kinder der Kita „Kinderland am Bahnhof“ in Geithain am 01.06.2015 auf. Aufgeteilt in 3 Gruppen gingen sie, mit den Erzieherinnen und einigen Eltern auf Schatzsuche durch ihren Heimatort, wobei auch der einsetzende Regen die gute Laune nicht trüben konnte.

An verschiedenen Stellen in der Stadt hatten die Eltern kleine Zettel mit Hinweisen zu den Verstecken der Schatztruhen gelegt oder gehangen. Nach vielen Rätseln und einem langen Marsch, trafen die Gruppen gegen 11 Uhr wieder im Kindergarten ein, wo sie ihre Schatztruhe aus dem Sand graben konnten. Natürlich gab es für jedes Kind eine kleine Überraschung in dieser Truhe.

Zum Mittag konnte sich dann noch jedes Kind über eine von Vatis gegrillte Roster freuen. Vielen Dank an die fleißigen Eltern, die uns an diesem Tag so tatkräftig unterstützt haben.



Schule

■ Die Hochzeit des BMW

Am Mittwoch, dem 13.05.2015, fuhr die Klasse 6b der Geithainer Paul-Guenther-Schule nach Leipzig in das BMW-Werk. Zuerst sahen wir eine Diashow über die Entwicklung des BMW. Danach erhielten wir je ein Headset, eine Schutzbrille und einen Schlüsselband mit einem Besucherausweis. Die Arbeitsschritte wurden uns von Herrn Bleicher, einem Elternteil, der bei BMW arbeitet, erklärt und einem jungen Mann, der die Führung leitete. 2,5 Stunden marschierten wir durch das Werk und beobachteten die Produktion. Was versteht man unter Hochzeit des Autos? Die Hochzeit bedeutet, dass das Auto das erste Mal selbstständig fährt. Zum Schluss des Rundganges sahen wir die erste kleine Probefahrt. 12.00 Uhr verließen wir das interessante Werk.



Schule

■ Opfer der stalinistischer Gewaltherrschaft gedacht

Am 17. Juni fanden sich Familie Martin, Herr Richter und Herr Dr. Senf sowie weitere Mitglieder vom Geithainer Heimatverein e.V., Schülerinnen und Schüler der Klasse 9 der Paul Guenther Oberschule mit Lehrerin Frau J. Bohne, die Bürgermeisterin Frau Bauer mit Verwaltungsmitarbeitern und weitere Anwesende am Grundstück, Bahnhofstr. 2b ein, um der Opfer der stalinistischer Gewaltherrschaft zu gedenken, die beim Volksaufstand in der DDR am 17. Juni 1953 ermordet wurden.

Zu ihnen gehört auch der Geithainer Eberhard von Cancrin, der hier in diesem Hause bis zu seinem gewaltsamen Tode mit seiner Familie wohnte.



■ Endlich Klassenfahrt



Nun war es soweit. Am Montag, dem 11. Mai 2015, trafen wir uns, die Klasse 6a der Geithainer Paul-Guenther-Schule, auf dem Bahnhof in Geithain. Nachdem alle Koffer und Taschen im Auto von Herrn Kuhne verstaut waren, ging es mit dem Zug bei winterlichem Wetter nach Klingenthal. Dort erreichten wir sofort den Anschlussbus und liefen dann noch eine immer länger werdende Strecke zur Jugendherberge steil bergan. Aufgrund des Wetters war hier unser Programm völlig verändert worden. Im Eilvorgang aßen wir leckere Nudeln mit Tomatensoße, nahmen unsere Zimmer in Beschlag und schon fanden wir uns wieder auf dem Weg talwärts zur Bushaltestelle. Zuerst schauten wir uns die Ausstellung im Böhmisches-Vogtländisches Mineralienzentrum an und kauften natürlich auch fleißig ein. Danach bekamen wir alle gelbe Helme und hatten unseren Spaß bei der Führung durch die „Grube Tannenberg“. Vor allem die Mädchen erhielten verantwortungsvolle Aufgaben. Enya, unsere „Radigunde“, durfte sogar den Bohrhammer betätigen. Mit dem Bus ging es zurück und dort wartete noch einmal der steile Anstieg auf uns. Nach dem Abendessen ging es dann zur Disco, zum Tischtennis spielen oder Fußball ansehen. Am Dienstag war Wandertag angesagt und das Wetter spielte wieder mit. Nach anfänglichen Orientierungsschwierigkeiten kamen wir an der modernsten Schanze Europas in der Vogtland-Arena an. Bei einer sehr interessanten Führung erhielten wir alle wichtigen Informationen. Mit der Erlebnisbahn fuhren wir nach oben. Weiter ging es mit dem Fahrstuhl. Der Blick war beeindruckend, auch zurück zur Jugendherberge. Nachdem wir drei Fragen richtig beantworten konnten, durften wir noch zweimal mit der Erlebnisbahn fahren. Anschließend wanderten wir zur Sommerrodelbahn, wo wir viel Zeit mit viel Spaß verbrachten. Den letzten Weg zur Jugendherberge schafften wir schnell. Den Abend verbrachten wir beim Quatschen, Karten spielen, Sport oder auf dem Aussichtsturm. Nach dem Frühstück verabschiedeten wir uns auch bei Kater Willy und machten uns auf die Heimreise. Diese wurde sehr spannend und unterhaltsam. Zuerst hatte unser Bus Verspätung, so dass wir aus dem Bus raus und in den Zug hinein rannten. Aber alle hatten es geschafft. Wir sahen Drogenfahndern bei der Arbeit zu und erhielten durch einen Fahrgast „Finanzunterricht“. Geschafft, aber mit vielen neuen und interessanten Eindrücken kamen wir wieder in Geithain an.

Anzeigen

Aus den Schulen

■ Schulabgänger des Jahrganges 2014/15 der Geithainer Paul-Guenther-Schule

Anselmi, Aaron
 Asche, Niklas
 Aßmann, Lukas
 August, Jérôme-Pascal
 Bargel, Tom
 Beck, Justus
 Berger, Dominic
 Beyer, Klemens
 Brase, Florian
 Brückner, Tobias
 Christoph, Nick
 Dennstedt, Robert
 Donner, Scott
 Georgi, Alexander
 Gotthardt, Max
 Groß, Dominik
 Haferkorn, Tobias
 Heinker, Paul
 Hielscher, Philipp
 Juhlemann, Franz
 Kain, Toni
 Kasper, Steve
 Keller, Vincent
 Kriebitzsch, Tobias
 Lose, Till
 Mäding, Moritz
 Mehnert, Max
 Merkel, Maik
 Meyer Janosch
 Michel, Anthony
 Mühlstädt, John

Munke, Thoralf
 Nagel, Dominik
 Neuhaus, Niklas
 Richter, Ramon
 Rösner, Maximilian
 Schneyder, Benjamin
 Schütze, Tim
 Seedorf, Lukas
 Taubert, Tobias
 Teresniak, Max
 Tomaschewski, Clemens
 Vogt, Fabian
 Voigt, Armando
 Wagner, Eric
 Werner, Dominik
 Winkler, Dustin-Eric
 Wittig, Robin
 Woggon, Franz-Philipp

Bohne, Virginie
 Britt, Melanie
 Erler, Sophia
 Friedla, Rebekka
 Gauter, Marie-Christin
 Gehlhaar, Lea
 Gieler, Lisa
 Grothe, Anna-Lena
 Günther, Michelle
 Hübel, Celine
 Illguth, Lisa
 Junghanns, Larissa

Kitze, Saskia
 Köhn, Michelle
 Krowarsch, Laura
 Krug, Ann-Katrin
 Kruse, Bianca
 Kurth, Lisanne
 Kurth, Marie
 Lietzow, Viktoria
 Meliczek, Vivian

Müller, Felicitas
 Müller, Melanie
 Pechstein, Sarah
 Richter, Deniese
 Rost, Jasmin
 Stiller, Lisa
 Strauß, Vivian
 Teichmann, Chantal
 Wittwer, Vanessa



Wissenswertes

■ Schülerferientickets - mit Bus und Bahn in den Sommer

Für die Sommerferien 2015 gibt es auch in diesem Jahr für Schülerinnen und Schüler ein Schülerferienticket. Mit diesem Ticket kann man in den ganzen Sommerferien Bus, Bahn und Straßenbahn fahren.

Wer darf fahren:

- Schülerinnen und Schüler bis zum 21. Geburtstag
- Schüler ab 14 Jahren benötigen einen Berechtigungsnachweis z. B. Schülerschein mit Lichtbild
- das Ticket ist personengebunden und nicht übertragbar

Verkauf der Schülerferientickets:

- an den Standkassen der THÜSAC

Verschiedene Angebote an Schülerferientickets:

Schülerferienticket Sachsen-Anhalt und MDV

- mit diesem Ticket erreicht man alle Freizeitangebote in ganz Sachsen-Anhalt und im gesamten Mittel-deutschen Verkehrsverbund (MDV) mit Straßenbahnen, Bussen und Nahverkehrszügen
 - auch die einmalige Hin- und Rückfahrt nach Berlin ist möglich
 - weitere Informationen unter www.sft-sachsen-anhalt.de
- Gültigkeit: 11. Juli bis 26. August 2015
Preis: 24,- Euro

Ferienticket Sachsen und MDV

- mit diesem Ticket die ganzen Sommerferien mit Bus, Bahn oder Straßenbahn in ganz Sachsen und im gesamten Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV) fahren
 - weitere Informationen unter www.vms.de/sft/ftsachsen.html
- Gültigkeit: 11. Juli bis 23. August 2015
Preis: 28,- Euro

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.thuesac.de, am Servicetelefon 03447 850613 und an den Standkassen.

■ Mittelsächsischer Kultursommer

Wechselburger Klosterklänge

11. Juli 18 Uhr, Kloster Wechselburg

Musik aus Luft und Wasser im Einklang mit Tanz, Gesang und Trommeln von Liquid Soul. Das Quartett spielt faszinierende europäisch-asiatische Klangwelten, untersetzt mit Tanzeinlagen und stimmungsvollen Lichtinstallationen. Höhepunkt: Auftritt der Japanerin Karin Nakagawa am Koto.

Burg der Märchen

11./12. Juli 11-18 Uhr, Burg Kriebstein

Märchenliebhaber und -entdecker aufgepasst, der Märchenkönig Norbert I. lädt wieder auf die Burg Kriebstein zum großen Fest. Eingeladen sind natürlich zahlreiche Figuren wie Frau Holle und das tapfere Schneiderlein. Außerdem: Märchenrätsel und buntes Programm mit vielen Märchengeschichten, Kunststücken und Möglichkeiten zum Basteln.

Pipes, Drums & More

18./19. Juli, Sa. 12-23 Uhr, So. 11-18 Uhr, Kloster Buch

Pfeifen, Trommeln und vieles mehr laufen in der eindrucksvollen Kulisse des Klosters Buch auf. Mit dem Einmarsch der Pipebands beginnt an beiden Tagen ein buntes Fest mit Scottish und Irish Folk, verschiedenen Tanzformationen, einem großen Markt mit leckeren Speisen, Getränken und allerlei Tand. Auf der großen Wiese finden währenddessen die traditionellen Highland-Games statt. Auch die Kleinen können sich an den Disziplinen probieren und viele weitere Attraktionen austesten.

Mehr Informationen unter www.mittelsachsen.de

■ Nachweis eines Wolfes bei Markkleeberg

Mittels einer automatischen Wildkamera („Fotofalle“) ist südlich von Leipzig nahe Markkleeberg (Landkreis Leipziger Land) erstmals der Nachweis eines Wolfes erbracht worden. Das Bild entstand bereits Ende Mai, wie die Auswertung der Kameradaten durch den Jagdpächter nun ergab. Noch ist unklar, ob sich das Tier dort dauerhaft niederlassen wird oder das Gebiet nur durchwandert hat. Im Rahmen des Monitorings soll dieser Frage nachgegangen werden.



„Fester (Jagdpächter)“

Die nächstgelegenen Wolfsrudel sind das Annaburger-Heide-Rudel (im Dreiländereck Sachsen-Anhalt, Brandenburg, Sachsen) und das Königsbrücker-Heide-Rudel, dessen Territorium sich in Sachsen im Bereich der Königsbrücker Heide (Landkreise Bautzen und Meißen) befindet.

Tierhaltern, vor allem von Schafen und Ziegen sowie Betreibern von Wildgattern, wird empfohlen, ihre Schutzzäune zu überprüfen. Die Umzäunung muss richtig stehen, darf keine Durchschlupfmöglichkeiten am Boden bieten und muss an allen Seiten geschlossen sein – über offene Gräben können Wölfe leicht in die Umzäunung eindringen.

Für einen effektiven Schutz gegen Wölfe bei Schaf- und Ziegenkoppeln haben sich mindestens 90 cm hohe, handelsübliche Elektrozäune (z.B. Flexinetze oder Litzenzäune) bewährt. Litzenzäune sollten aus mindestens 5 Litzen bestehen. Der Abstand zwischen den Litzen bzw. der untersten Litze und dem Boden sollte dabei 20 cm nicht überschreiten. Auch 120 cm hohe Festzäune oder die Unterbringung der Tiere in einem geschlossenen Stall über Nacht bieten einen guten Schutz.

Schaf- und Ziegenhalter sowie Betreiber von Wildgattern im Wolfsgebiet haben die Möglichkeit, sich Herdenschutzmaßnahmen fördern zu lassen. Die zuständige Behörde für diese Förderung in den Landkreisen Leipziger Land, Nordsachsen, sowie der Stadt Leipzig ist das Sächsische Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG), Außenstelle Mockrehna (Tel. 034244 5310).

Bitte melden Sie Wolfshinweise (Spuren, Kot, Sichtungen, Risse) an das Landratsamt Ihres Landkreises, an das Kontaktbüro „Wolfsregion Lausitz“ (Tel. 035772/ 46762, kontaktbuero@wolfsregion-lausitz.de) oder an das LUPUS Institut für Wolfsmonitoring und -forschung in Deutschland (Tel. 035727/57762, kontakt@buero-lupus.de).

Weitere Informationen zum aktuellen Wolfsvorkommen im Freistaat Sachsen finden Sie auf der Internetseite des Kontaktbüros: www.wolfsregion-lausitz.de

Gesundheit & Soziales (alle Angaben ohne Gewähr)

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Juli 2015

Bereich Geithain/Borna an Feiertagen, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr

- Sa 04.07.15 Dr. med. Jutta Arnold,
Dr. med. dent. Dorothee Arnold,
04654 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33,
034348/51027
- So 05.07.15 Dr. med. Jutta Arnold,
Dr. med. dent. Dorothee Arnold,
04654 Frohburg, Str. d. Freundschaft 33,
034348/51027
- Sa 11.07.15 Dr. Andrea Berndt,
Bahnhofstr. 28, 04654 Frohburg, 034348/51545
- Sa 12.07.15 Dr. Andrea Berndt,
Bahnhofstr. 28, 04654 Frohburg, 034348/51545
- Sa 18.07.15 Dipl.-Stom. Liane Zschille,
04651 Bad Lausick, Bahnhofstr. 28, 034345/22490
- Sa 19.07.15 Dipl.-Stom. Liane Zschille,
04651 Bad Lausick, Bahnhofstr. 28, 034345/22490
- Sa 25.07.15 Dr. med. Katrin Barkschat,
04651 Bad Lausick, Badstr. 22, 034345/22231
- Sa 26.07.15 Dr. med. Katrin Barkschat,
04651 Bad Lausick, Badstr. 22, 034345/22231

■ Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf **112** bei Bedarf zu erreichen.

■ Dienstplan Apotheken Juli 2015

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024 und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360
2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/ 741216 und Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329
3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330
4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352
5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/ 204882 und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930
6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362
7. Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430
8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531
9. Stadt-Apotheke Regis-Breitungen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353 und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550
10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5, Tel. 03433/204049
11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622
13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b, Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8:00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

01.07.2015	11	17.07.2015	1
02.07.2015	4	18.07.2015	2
03.07.2015	13	19.07.2015	3
04.07.2015	4	20.07.2015	4
05.07.2015	2	21.07.2015	5
06.07.2015	3	22.07.2015	6
07.07.2015	4	23.07.2015	7
08.07.2015	5	24.07.2015	8
09.07.2015	6	25.07.2015	9
10.07.2015	7	26.07.2015	10
11.07.2015	8	27.07.2015	11
12.07.2015	9	28.07.2015	4
13.07.2015	10	29.07.2015	13
14.07.2015	11	30.07.2015	1
15.07.2015	4	31.07.2015	2
16.07.2015	13		

Anzeigen

Anzeigen